

100 milliónir í kassan

Desember mánaði var góður fyri skattainntøkuna hjá Klaksvíkar kommunu, og 2001 var metár

PENGAR

Eyðun Klakstein

Klaksvík: Ongantíð áður hava klaksvíkingar goldið so nógv í skatti sum í farna ári.

Skattainntøkan hjá Klaksvíkar kommunu kom upp áundrað milliónir krónur, og tað vóru fimm milliónir fleiri, enn roknað varð við á fíggjarætlanini fyri 2001.

Besti mánaðin hjá Klaksvíkar kommunu nakrantíð var desember mánaði í fjør, tá skatturin lá um 13 milliónir krónur. Besti mánaðin frammanundan hesum var desember mánaði í

2000, tá inntøkan var stívliga 12 milliónir.

Fyrr enn væntað

Klaksvíkar kommuna hevur í fíggjarætlanini fyri 2002 roknað við eini skattainntøku upp á 97 milliónir krónur. Tá fíggjarætlanin var til viðgerðar í býráðnum varð tosað um, at møguleikar vóru fyri, at skattainntøkan fór at runda 100 milliónir í 2002.

Veruleikin gjørdist tó tann, at hetta tal náddi skatturin longu, tá árið 2001 var av.

Virksemið í Klaksvík er stórt, og sum aðrastaðni í landinum hava virki og fyrítøkur trupult við at finna fólk.

– Ætla ikki at ganga ímóti Umboðsmanninum

– Vit halda, at skipanin við Løgtingsins Umboðsmanni góð, og Fíggjarmálastýrið æltar sær avgjört ikki at sáa íva um álitið hjá honum, sigur Thomas Magnussen

UMBOÐSMAÐURIN

Eyðun Klakstein

– Fíggjarmálastýrið heldur, at skipanin við einum umboðsmanni er ein góð skipan, og Fíggjarmálastýrið æltar sær avgjört ikki at sáa íva um álit hjá Løgtingsins Umboðsmanni, ella at víga umboðsmannin.

Tað sigur Thomas Magnussen, sum er leiðari á Lønardeildini hjá Fíggjarmálastýrinum.

Fíggjarmálastýrið fekk í november mánaði eitt álít frá Løgtingsins Umboðsmanni um eitt mál, har Umboðsmaðurin helt, at mannagongdin hjá Fíggjarmálastýrinum ikki var í lagi.

Hesa mannagongd vil Umboðsmaðurin hava Fíggjarmálastýrið at taka upp til nýggja meting.

Størri arbeiði

Hetta er ikki gjørt enn, men leiðarin á Lønardeildini hjá Fíggjarmálastýrinum vísir aftur, at tað merkir, at Fíggjarmálastýrið ikki ætlar sær at fylgja álitinum uttan víðari.

– Málið hjá Umboðsmanninum var eitt konkret mál um løn til fyrrverandi tænaðsmann, sum eisini fekk eftirløn. Málið er ikki aktuelt longur, og Umboðsmaðurin biður ikki um, at tað konkreta málið verður tikið upp aftur ella at tað er ikki aktuelt

– Í álitinum heitir Umboðsmaðurin hinvegin á Fíggjarmálastýrið um generelt at taka spurningin um munarløn til umhugsunar av nýggjum.

– Tað er eitt størri arbeiði sum ikki er liðugt enn. Tá ein tíðindamaður spurdi eftir málinum, bar tí ikki til at siga annað enn at málið var ikki liðugt viðgjørt. Meiri er ikki í hesu søgu, sigur Thomas Magnussen, leiðari á Lønardeildini.

Í oktober, november og desember í fjør hevur hann egnt fyri tilsamans 13.200 krónur.

Men afturfyri hevur hann betalt yvir 1.600 krónur meiri í skatti av fólkapensjónini, enn hann plagdi at

Landskassin høggur niður á pensjónistar sum arbeiða

Pensjónistur á Tvøroyri hevur mist yvir 1.600 krónur av pensjónini tí hann hevur egnt nakrar stampar fyri útróðr-arbát, hóast pensjónistar næstan eru teir einastu, sum tíma at egna

PENSJÓNIR

Áki Bertholdsen

Mangan verður tikið til, at tað loysir seg ikki at arbeiða. Yvirhøvur er lítill sannleiki í hesum. Men tað er ein samfelagsbólkur, har tað í hvussu so er loysir seg ómetaliga illa at arbeiða. Og tað er tann samfelagsbólkur, sum frammanundan fær minst, nevniliga pensjónistar.

– Tað er so galið, at rättir ein pensjónistur hond frá síðu fyri at tjena sær nøkur oyrur eyka, høggur landskassin niður á hann beinanvegin, tí so verður ein fittur partur av pensjónini tikin frá honum.

Hetta hava teir í egningarskúrdinum hjá útróðrarbátinum Herdis á Tvøroyri, sannað.

Har eru eisini onkir pensjónistar farnir at egna fyri at stytta sær stundir og samstundis fyri at forvinna sær nøkur oyrur afturat pensjónini. Men úrslitið, teir fáa burturúr er, at teir koma at betala nógv meiri skatt av pensjónini, enn teir plagdu og tí loysir tað seg so illa at arbeiða, at teir eru um at tveita frá sær.

– Og eitt skal vera púra vist, at rýma pensjónistarnir úr egningarskúrdinum kring landið, liggur hvør einasti línubátur beinanvegin, tí tað er svarta Fíggjarmálastýrið ger nakað ávist.

– Í álitinum heitir Umboðsmaðurin hinvegin á Fíggjarmálastýrið um generelt at taka spurningin um munarløn til umhugsunar av nýggjum.

– Tað er eitt størri arbeiði sum ikki er liðugt enn. Tá ein tíðindamaður spurdi eftir málinum, bar tí ikki til at siga annað enn at málið var ikki liðugt viðgjørt. Meiri er ikki í hesu søgu, sigur Thomas Magnussen, leiðari á Lønardeildini.

Í oktober, november og desember í fjør hevur hann egnt fyri tilsamans 13.200 krónur.

Men afturfyri hevur hann betalt yvir 1.600 krónur meiri í skatti av fólkapensjónini, enn hann plagdi at



Fólkapensjónistur á Tvøroyri misti næstan triðingin av pensjónini í seinasta mánaða tí hann hevur egnt. Hetta er at revsa teir pensjónistar, sum forvinna sær nøkur oyrur eyka, hóast næstan ongin annar tímir at egna, heldur hann

betala.

– Eg havi onki ímóti at betala skatt av tí, eg egni fyri. Men tað er eitt stórt vónbrot at skattur haraftur at eisini skal dragast av pensjónini av tí at eg fáir nøkur oyrur framíhjá, sigur hann.

Hann sigur, at hann fær 3.313 krónur í fólkapensjón um mánaðin, umframt eina viðbót uppá 1.420 krónur, ella tilsamans 4.733 krónur í fólkapensjón.

Vanliga plagar hann at betala ímillum 300 og 400 krónur í skatti av pensjónini.

Harumframt fær hann 620 krónur um mánaðin úr samhaldsfasta og av tí hevur hann betalt 100 krónur í skatti.

Sostatt fær hann tilsamans 5.353 krónur í pensjón um um mánaðin og av tí betalar hann ímillum 400 og 500 krónur í skatti, so eftir eru ímillum 4.853 krónur og 4.953 krónur at liva fyri.

Triðingin av pensjónini í skatti Nú fer hann so at egna.

Fyrstu lønina fær hann 5. oktober og hon var uppá 2.500 krónur. Av tí betalti hann 188 krónur í skatti. 1. november fær hann 1.700 krónur í løn og betalar 310 krónur í skatti. 29. nov-ember fær hann 3.900 krónur í løn og betalar 924 krónur í skatti og beint fyri jól, 21. desember, fær hann 5.100 krónur í løn og betalti 1.507 krónur í skatti.

Men tá ið hann fær pensjónina, fekk hann ein hvøkk, tí tá ið hann fær pensjón 27. november, eru 807 krónur tiknar í skatti, ella meiri enn tvær ferðir so nógv sum vanligt.

Og tá ið hann so aftur fær pensjón 18. desember, eru 1.274 krónur tiknar av í skatti. Í desember varð sostatt næstan øll pensjóns-viðbótin upp á 1.420 krónur tikin aftur í skatti.

Sama skilið var við samhaldsfasta. 30. november fekk hann tær vanligu 620 krónurnar, men hesuferð vórðu 167 krónur tiknar í skatti ístaðin fyri 100 krónur sum vanligt. Og tá ið hann aftur fekk samhaldsfasta útgoldnan 30 desember, vóru 296 drignar frá í skatti.

Hetta heldur pensjónisturin verða smáligt av landskassanum, soleiðis at revsa pensjónistar fyri at arbeiða. – Umframt skattin av egningarlønini, havi eg eisini góðið næstan triðingin av desember pensjónini í skatti.

Hann sigur, at nú Landsstýrið hevur tikið pensjónsmálið upp, átti tað avgjört verðið soleiðis, at pensjónirnar blivu skattafríar, sigur hann.

– Pensjónin er so lítill frammanundan, at tað gjørdi onki, um landskassin unti teimum pensjónistum, sum hava heilsuna til tað, at teir forvunnu nøkur oyrur eyka, uttan at revsa teir afturfyri við at leggja eyka-skatt av pensjónina.

– Tað er eisini ein uggi hjá nógvum pensjónistum, at teir kunnu sleppa út ímillum fólk eitt sindur, serliga tá talan er um eitt arbeiði, sum ongin annar tímir at gera, leggur hann afturat.

Seldu fyri 1,6 milj. krónur netto

FISKIVINNA

Vílmund Jacobsen

Mánakvöldið um 19-tíðina komu trolararnir, Stjørnan og Polarhav, aftur á Runavík eftir, at skipini høvdu verið á fiskamarknaðinum í Hanstholm við fyrstu føroysku ísfiskalastini yvirhøvur í hesum nóggja ári. Teir fóru úr Hanstholm um middagin leygardagin.

Í Runavík skiftu teir fólk, og okkurt smávægis skuldi gerast. Síðan fóru teir avstað aftur um 23-tíðina hetta sama kvöldið.

Seks mans eru umborð á hvørjum skipi hvønn túrin. Teir hava triggjar mann-ingar, so tilsamans eru 18 mans knøttir at Polarhavi og Stjørnuni.



Polarhav og Stjørnan vóru á Runavík kl. 19 mánakvöldið. Teir skiftu fólk og loystu aftur kl. 23.

milj. krónur. Hetta svarar til umleið 1,6 milj. krónur netto, og tað er ein góð søla.

Miðalprísurin lá nakað omanfyri 10 kr. fyri kg. brutto. Besti prísurin var umleið 13 kr. fyri kg., og

vánaligasti prísurin var niðri á 9 kr. fyri kg. Sum skilt, verður fiskurin skorin til flak og seldur

feskur á evropeiska marknaðin.

Gongd komin á aftur í Saltangará

- Tað er ikki rætt, at leirvíkstrolararnir høvdu fingið tað sama fyri upsan á føroyska marknaðinum, sum teir fingi í Hanstholm, sigur virkisleiðari

Vílmund Jacobsen

Saltangará: Góði uppsa-fiskimenn hava syrgt fyri, at flakavirkini kring landið

ikki lógu í fiskaloysi leingi, nú vit eru farin inn í eitt nýtt ár.

Trolarin, Fram, sum partrolar saman við Vestmenningi, landaði til Fiskavirking í Saltangará mánadagin. Teir høvdu góð 180.000 pund, harav virkið í Saltangará keypti tey 130.000 pundini. Restin, eini 46.000 pund, varð seld um uppboðssøluna.

Sagt verður í Saltangará, at upsan var góður.

Fram og Vestmenningur, sum landaði í Vestmanna

og hevði á leið tað sama, royndu í seks dagar.

Grønanes í dag

Grønanes landar í Saltangará í dag. Teir hava eini 160.000 pund, og væntandi er upstøddin tann sama sum hjá Fram. So, hetta er framvegis góður upsi.

Tey vóru til arbeiðis á Fiskavirking í Saltangará mánadagin, og tá ið vit frættu týsmorgunin, vóru útlit til eina hampiliga góða viku.

– Væntandi røkkur fiskurin hjá Grønanesi nakað út á hósdagin, og ikki er óvist, at okkurt ikki verður fríggjadagin eisini, søgdu tey í Saltangará.

Ikki sama prís

Onkur hevur røð uppundir, at Stjørnan og Polarhav, sum seldu í Hanstholm mánadagin, høvdu fingið sama nettoprís, um teir seldu lastina í Føroyum, tí trolararnir vóru teir fyrstu,

sum landaðu eftir árs-skiftið.

– Men sambært teimum prísnum, eg havi skilt, at teir fingi í Hanstholm, er hetta ikki rætt, sigur Jason Johannesen, virkisleiðari, sum heldur, at tað hevði verið torført at fingið tað sama fyri upsan á føroyska marknaðinum.

Upsin hjá leirvíkstrolarunum var smátftallandi hendan túrin, og sambært Jasoni, er tað serliga hendan upsan, danir vilja hava.

Fram, landaði í Vestmanna mánadagin. Tilsamans høvdu skipini 360.000 pund av góðum upsar, harav Vestmenningur hevði umleið helmingin í sínari last. Fiskavirking í Vestmanna keypti meginpartin av lastini hjá Vestmenningi, men eins og hjá Fram, fór eisini ein partur av lastini hjá Vestmenningi um uppboðssøluna.

Skipini fóru út nýggjárskvöld. Tey royndu í seks dagar.

Vesturbúgvinn undir lúkurnar

Í dag landar Vesturbúgvinn í Vestmanna. Teir partrola við Eysturbúgvannum, sum vanligu landar á Sandi. Sagt verður, at skipini eru full undir lúkurnar. Tey hava roynt eystanfyrir, og væntandi er slagði tað sama ^ góður upsi - sum hjá hinum skipunum, ið hava roynt á somu leið.

Tey vóru ikki til arbeiðis á Fiskavirking í Vestmanna mánadagin, men týsdagin fóru tey aftur til verka við

tvey-skiftivakt, sum í minsta lagi varar í triggjar dagar.

Tilrættalegging

- Tá ið arbeiðt verður við tvey-skiftivakt, skal sambært sáttmálanum í minsta lagi arbeiðast í triggjar fylgjandi dagar. So, hetta krevur eina neyva tilrættalegging.

Í Vestmanna hava tey leingi arbeiðt við tvey-skiftivakt, og hetta er

eingin trupulleiki, tá ið nógvur fiskur kemur uppá land.

Men er ivingarsamt við fiski, kann tað vera eitt sindur truplari at leggja arbeiði til rættis.

- Tú noyðist í øllum førum at hava tryggjað tær fisk til triggjar dagar, tá ið farið verður undir at arbeiða við skiftivakt, tí hetta krevur sáttmálin, siga tey í Vestmanna.

GÓÐIR BRÚKTIR BÍLAR

Nissan Almera 1.6 GX reyður, 4 hurðar, árg. 1998.

100.000

Nissan Primera 1,6 LX grønur, 4 hurðar, árg. 1995, 71.000 km.

75.000

Nissan King Cab 4x4 Diesel gráur, 2 hurðar, árg. 1996.

78.000

Peugeot 306 Turbo Diesel reyður, 4 hurðar, árg. 1998, 86.000 km.

104.000

Peugeot 405 GR 1,9 Diesel St. car vínreyður, 5 hurðar, árg. 1995, 124.000 km.

79.000

Opel Corsa 1,4 bláur, 3 hurðar, árg. 1995.

60.000

Opel Astra 1,8 Club Wagon grønur, 5 hurðar, árg. 1995, 104.000 km.

70.000

Opel Astra 1,4 bláur, 3 hurðar, árg. 1997, 97.000 km.

70.000

Opel Astra 2,0 TDI Comfort brúnur, 5 hurðar, árg. 1998, 75.000 km.

119.000

Opel Astra 1,7TD Wagon beige, 5 hurðar, árg. 1997, 150.000 km.

85.000

Opel Astra 1,7TD Wagon vínreyður, 5 hurðar, árg. 1996, 58.000 km.

75.000

Opel Astra 1,7TD Wagon grønur, 5 hurðar, árg. 1995, 89.000 km.

65.000

Opel Astra 1,6 Club Wagon bláur, 5 hurðar, árg. 1998, 50.000 km.

109.000

Citroen ZX Volcane reyður, 5 hurðar, árg. 1991, 130.000 km.

25.000

Citroen Xsara 1,8 Coupe gulur, 2 hurðar, árg. 1998, 51.000 km.

87.600

VW Golf 1,6 Diesel gulur, 3 hurðar, árg. 1998.

19.000

VW Golf 1,6 Diesel gráur, 3 hurðar, árg. 1990, 135.000 km.

25.000

Toyota Corolla 1,3 hvítur, 4 hurðar, árg. 1995.

55.000

Toyota Carina E 2,0 TD hvítur, 4 hurðar, árg. 1997, 243.000 km.

110.000

Toyota Carina E 1,6 brúnur, 4 hurðar, árg. 1993, 122.000 km.

61.000

Bilarnir finnast eisini á: **www.nissan.fo**

% Meinhardt Arge

v/ oyggjarvegin • Postsmoga 3171
110 Tórshavn • Tel. 31 61 61